ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 81/2003

της 20ής Ιουνίου 2003

για την τροποποίηση του παραρτήματος XIII (Μεταφορές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το παράρτημα XIII της συμφωνίας τροποποιήθηκε από την απόφαση αριθ. 53/2003της Μεικτής Επιτροπής ΕΟΧ της 16ης Μαΐου 2003 [1].

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1406/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2002, σχετικά με τη σύσταση ευρωπαϊκού οργανισμού για την ασφάλεια στη θάλασσα [2], έχει ως στόχο να διασφαλίσει αφενός ένα υψηλό, ομοιόμορφο και αποτελεσματικό επίπεδο θαλάσσιας ασφάλειας και, αφετέρου, την πρόληψη της ρύπανσης από πλοία στην Κοινότητα.

(3) Οι δραστηριότητες του ευρωπαϊκού οργανισμού για την ασφάλεια στη θάλασσα δύνανται να επηρεάσουν το επίπεδο θαλάσσιας ασφάλειας και πρόληψης της ρύπανσης από πλοία στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο.

(4) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1406/2002 πρέπει κατά συνέπεια να ενσωματωθεί στη ευμφωνία προκειμένου να καταστεί δυνατή η πλήρης συμμετοχή των κρατών ΕΖΕΣ στον ευρωπαϊκό οργανισμό για την ασφάλεια στη θάλασσα,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα XIII της συμφωνίας τροποποιείται όπως ορίζεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1406/2002 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία πρόκειται να δημοσιευτούν στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 21η Ιουνίου 2003, υπό τον όρο ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

([1]) ΕΕ L 193 της 31.7.2003, σ. 30.
([2]) ΕΕ L 208 της 5.8.2002, σ. 1.
(*) Αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 20 Ιουνίου 2003.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

P. WESTERLUND

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ αριθ. 81/2003 ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

Τα ακόλουθα παρεμβάλλονται μετά το σημείο 56ιδ) [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2099/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] στο παράρτημα XIII (Μεταφορές) της συμφωνίας:

«56ιε. **32002 R 1406**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1406/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2002, σχετικά με τη σύσταση ευρωπαϊκού οργανισμού για την ασφάλεια στη θάλασσα (ΕΕ L 208 της 5.8.2002, σ. 1).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, το κείμενο του κανονισμού προσαρμόζεται ως εξής:

α) εκτός κι αν ορίζεται άλλως κατωτέρω και παρά τις διατάξεις του πρωτοκόλλου 1 της συμφωνίας, ο όρος "κράτος(-η) μέλος(-η)" που περιέχεται στον κανονισμό νοείται ότι περιλαμβάνει, επιπροσθέτως της έννοιας που έχει στον κανονισμό, και τα κράτη ΕΖΕΣ. Ισχύει η παράγραφος 11 του πρωτοκόλλου 1·

β) στο άρθρο 2, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

"Όσον αφορά τα κράτη ΕΖΕΣ, ο οργανισμός, όταν και εφόσον κρίνεται σκόπιμο, συνδράμει την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ ή τη Μόνιμη Επιτροπή της ΕΖΕΣ, ανάλογα με την περίπτωση, κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους, αντιστοίχως:"·

γ) στο άρθρο 3, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

"4. Όταν η επίσκεψη έχει πραγματοποιηθεί σε ένα κράτος ΕΖΕΣ, ο οργανισμός αποστέλλει επίσης την έκθεση στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ."·

δ) στο άρθρο 4 παράγραφος 1, προστίθενται τα ακόλουθα:

"Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής, ισχύει, για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, για όλα τα έγγραφα του οργανισμού σχετικά και με τα κράτη ΕΖΕΣ επίσης."·

ε) στο άρθρο 6, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

"4. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 12 παράγραφος 2 στοιχείο α) του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, οι υπήκοοι των κρατών ΕΖΕΣ που απολαύουν των πλήρων πολιτικών τους δικαιωμάτων δύνανται να προσλαμβάνονται βάσει σύμβασης από τον εκτελεστικό διευθυντή του οργανισμού."·

στ) στο άρθρο 7, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

"Τα κράτη ΕΖΕΣ εφαρμόζουν στον οργανισμό και στο προσωπικό του το πρωτόκολλο περί προνομίων και ασυλιών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και τους ισχύοντες κανόνες που θεσπίζονται σύμφωνα με το πρωτόκολλο."·

ζ) στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο β), οι λέξεις "το Συμβούλιο και η Επιτροπή" διαβάζονται "το Συμβούλιο, η Επιτροπή και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ".

η) στο άρθρο 11, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

"5. Τα κράτη ΕΖΕΣ συμμετέχουν πλήρως στο διοικητικό συμβούλιο και έχουν εντός αυτού τα ίδια δικαιώματα και υποχρεώσεις με τα κράτη μέλη της ΕΕ, με εξαίρεση το δικαίωμα ψήφου."·

θ) στο άρθρο 18, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

"7. Τα κράτη ΕΖΕΣ συμμετέχουν στη χρηματοδοτική συνεισφορά της Κοινότητας που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο της παραγράφου 1. Για το σκοπό αυτό, οι διαδικασίες που ορίζονται στο άρθρο 82 παράγραφος 1 στοιχείο α) και στο πρωτόκολλο 32 της συμφωνίας εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών."·

ι) στο τέλος του άρθρου 22 παράγραφος 3 προστίθεται η ακόλουθη πρόταση:

"Ταυτόχρονα, η Επιτροπή διαβιβάζει επίσης τα αποτελέσματα της αξιολόγησης και τις συστάσεις στη μόνιμη επιτροπή για διανομή στα κράτη ΕΖΕΣ."».

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΧΩΡΟΣ
Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ

Κατά τη θέσπιση της απόφασης αριθ. 81/2003 της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, θα πρέπει να υιοθετηθεί και η ακόλουθη κοινή δήλωση:

Κοινή δήλωση προς καταχώριση στα συμφωνηθέντα πρακτικά της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ για την ενσωμάτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1406/2002 στη συμφωνία

«Μετά τη θέσπιση της παρούσας απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ και εν αναμονή της έναρξης ισχύος της, το διοικητικό συμβούλιο του οργανισμού δύναται να αποφασίζει να προσκαλεί αντιπροσώπους των κρατών ΕΖΕΣ για να συμμετέχουν στις συνεδριάσεις του ως παρατηρητές.».